

non

1. *adverbe наречие*

1)

ni oui ni non
dire non
je ne dis pas non
je vous dis que non
cent fois non
non vraiment
non que je sache
oh, que non!
non fait
ah! ça non!
◇ non à qch

нет

ни да ни нет
отка^азывать(ся)
не возража^аю; я не пр^отив
я вам говор^ю, что ^это не так
ни в ко^оем случ^{ае}
пра^аво же нет
наско^олько я зна^аю, нет
о нет!; да нет же
бельг. нет, кон^ечно
нет, невозм^ожно
нет чему-^{л.}; дол^ой

2) (с вопросительной интонацией в начале фразы) в **самом деле?**
il nous quitte. Non, pas possible он уезжа**ет**. Как? В **самом деле?**

3) (в середине *или* в конце фразы) *разг.* не так ли?, да?, **правда?**; же
vous n'allez pas me tromper, non! вы же не стан**е**те меня обман**ыва**ть
vous venez, non? вы идёте, да?

4) (в *знач.* междометия, выражает возмущение, протест):
non par exemple! **э**то ещё что?
non mais вы что?, **на**до же
non mais des fois **на**до же **тако**е

5) не
non loin de... недалеко**о** от...
non sans cause не без прич**и**ны
terrain non défriché невозд**ел**анный уч**ас**ток зем**ли**
et non а не

loc. adv.: non seulement не **то**лько
non plus **то**же (*при отрицании*)

vous n'en voulez pas, moi non plus
non (pas) que, non plus que
non pas qu'elle soit mauvaise

2. *conj*

à moi, non à lui

3. *m. invar.*

вы **э**того не хот**и**те, я то**ж**е
loc. conj. не то, что**о**бы...; не по**т**ому**у**, что...
не то, что**о**бы она **а** была **а** пло**х**а

а не

мне, а не ему**у**

(категор**и**ческий) отка**з**